# Grunnskólaldur

## Íslenska

Þessi könnun er send til foreldra/forráðamanna allra barna í 1.-10. bekk sem búsett eru í póstnúmerum 700 og 701.

Hér er ekki verið að spyrja um hefðbundnar skólaíþróttir.

Við biðjum þig um að svara fyrir eitt barn í einu ef þú átt fleiri en eitt barn í 1.-10. bekk. Gott ráð er svara fyrir þau í vaxandi aldursröð. Einnig þarf að svara fyrir hverja íþrótt sem það iðkar ef barnið er þátttakandi í fleiri en einni íþróttagrein.

Börn eru ólík og þess vegna er mikilvægt að fá viðhorf fyrir hvert og eitt barn. Það er fátt mikilvægara en velferð barna okkar og málefni sem snúa að þeim er vettvangur þar sem allar raddir og þarfir þurfa að koma fram. Það tekur um það bil 5-15 mínútur að svara könnuninni.

Til að hvetja til góðar svörunar verða dregin út fjögur gjafabréf að andvirði 10.000kr og Höttur hefur ákveðið að gefa eitt gjafabréf fyrir æfingargjöldum að andvirði 50.000kr.

Við þökkum þér kærlega fyrir þátttökuna!

Ef einhverjar spurningar vakna, ekki hika við að hafa samband við ábyrgðarmann könnunar: Ernu Rakel Baldvinsdóttur, ernarakel@austurbru.is

Svörin eru hvorki persónugreinanleg né rekjanleg og unnið er með niðurstöður sem heild.

## Enska

This survey is sent to the parents/guardians of all children in grades 1-10 that reside in zip codes 700 and 701.

The survey is not aimed at traditional PE classes in schools.

We ask you to answer for one child at a time if you have more than one child in grades 1-10. We recommend you start with the youngest one. You must answer questions for each sport your children participate in if your children participate in more than one sport.

Our children are different individuals and therefore separate answers are required for each of them. The welfare of our children is very important. It takes about 5-15 minutes to complete the survey.

To encourage good responding, responders can leave their email at the end of the survey for a chance to win four gift certificates worth ISK 10,000 each as well as gift certificate for training fees worth ISK 50.000.

Thank you for your participation!

If you have any questions, contact: Erna Rakel Baldvinsdóttir - ernarakel@austurbru.is - Project manager at Austurbrú

The answers are neither personally identifiable nor traceable, and the results are processed as a whole.

## Pólska

Niniejsza ankieta jest wysyłana do rodziców/opiekunów wszystkich dzieci w klasach 1-10. klas mieszkających na obszarach obejmujących kody pocztowe 700 i 701. Ankieta jest częścią projektu pilotażowego prowadzonego przez klub sportowy Höttur we współpracy z gminą Múlaþing. Projekt ma na celu zwiększenie dostępu do dodatkowych zajęć sportowych dla dzieci w klasach 1-10, a zatem w ankiecie nie ma pytań o zwykłe zajęcia wychowania fizycznego w szkole.

Prosimy o udzielanie odpowiedzi w odniesieniu do jednego dziecka na raz, jeśli masz więcej niż jedno dziecko w klasach 1-10. Radzimy, aby odpowiadać na pytania odnośnie każdego kolejnego dziecka zgodnie z ich wiekiem: od najmłodszego do najstarszego. Należy udzielić odpowiedzi na temat każdego sportu uprawianego przez dziecko, jeśli uprawia ono więcej niż jeden sport.

Każde dziecko jest  inne i dlatego ważne jest, aby indywidualnie podejść do każdego dziecka. Nie ma nic ważniejszego od dobra naszych dzieci, a wszelkie sprawy z tym związane potrzeba przedyskutować i przeanalizować potrzeby dzieci oraz wziąć pod uwagę wszelkie głosy i opinie na ten temat. Odpowiedź na pytania zawarte w ankiecie zajmuje około 5-15 minut.

Aby zachęcić do odpowiedzi na ankietę, dla uczestników przygotowano kilka nagród w postaci kart przedpłaconych w wysokości 5.000-10.000 koron, które zostaną rozlosowane z grupy osób, które podadzą swój adres e-mail.

Bardzo dziękujemy za udział!

W przypadku pytań zachęcamy do kontaktu z osobą odpowiedzialną za ankietę: Erna Rakel Baldvinsdóttir, ernarakel@austurbru.is

Odpowiedzi nie można zidentyfikować ani przyporządkować do poszczególnych osób, a wyniki są przetwarzane jako całość.